



FGU Fachgruppe für Untertagbau
GTS Groupe spécialisé pour les travaux souterrains
GLS Gruppo specializzato per lavori in sotterraneo
STS Swiss Tunnelling Society

Statuti (versione 2024)

Gruppo specializzato per lavori in sotterraneo GLS Swiss Tunnelling Society STS

Versione 2023: verificata dal servizio giuridico della SIA nel giugno 2022.

Versione 2024: approvata dall'Assemblea Generale del GLS 2024 tenutasi l'11.04.2024 a Lausen (BL).



FGU Fachgruppe für Untertagbau
GTS Groupe spécialisée pour les travaux souterrains
GLS Gruppo specializzato per lavori in sotterraneo
STS Swiss Tunnelling Society

Art. 1

Gruppo specializzato per lavori in sotterraneo (GLS) / Swiss Tunnelling Society (STS) è un'associazione ai sensi dell'art. 60 e segg. del Codice Civile svizzero.

I presenti Statuti si basano sulle "Regolamento di base per le associazioni SIA di specialisti" R 130 (edizione 2014).

I. Scopo

Art. 2

- a) Gruppo specializzato per lavori in sotterraneo (GLS) / Swiss Tunnelling Society (STS), Associazione professionale della SIA, si propone di promuovere gli interessi comuni dei propri membri nell'ambito degli obiettivi e dell'impegno della SIA. Per strutture sotterranee si intendono tutte le strutture che si trovano sotto la superficie terrestre dopo il completamento dei lavori. Il GLS/STS rappresenta gli interessi dei committenti, delle società di progettazione e delle imprese di costruzione, dei politecnici e dell'industria nella progettazione, costruzione, manutenzione, gestione e rinnovo di queste strutture.
- b) L'Associazione professionale si occupa dei seguenti compiti:
- Promuovere la conoscenza delle costruzioni in sotterraneo sostenendo la ricerca e l'insegnamento e organizzando conferenze di studio e visite a scopo di istruzione e formazione dei membri.
 - Diffusione delle conoscenze e promozione dell'innovazione nelle costruzioni in sotterraneo in Svizzera e all'estero. Diffusione di informazioni tecniche sull'esecuzione di opere in sotterraneo.
 - Sostegno alla promozione di giovani talenti nel settore delle costruzioni in sotterraneo, compresa la promozione del coinvolgimento di giovani membri in organizzazioni e comitati.
 - Collaborazione allo sviluppo di standard, raccomandazioni, linee guida e simili per le costruzioni in sotterraneo in coordinamento con la SIA e altre associazioni professionali in Svizzera e all'estero. Promuovere il loro riconoscimento come stato dell'arte a livello internazionale.
 - Sostenere lo scambio di informazioni e l'interconnessione in Svizzera.
 - Scambio di informazioni e punto di contatto con altri Paesi, in particolare nell'ambito delle società internazionali di costruzioni in sotterraneo.
- c) Metodi di lavoro:
- Per raggiungere gli obiettivi di cui al paragrafo b), l'Associazione professionale si occupa principalmente dello scambio di informazioni ed esperienze tra i membri e con organizzazioni nazionali ed estere, dell'organizzazione di conferenze/congressi, corsi, lezioni, escursioni e pubblicazioni. Partecipa ai relativi comitati.
 - Per lo stesso scopo, l'Associazione professionale può costituire la parte nazionale di un'organizzazione internazionale.



FGU Fachgruppe für Untertagbau
GTS Groupe spécialisé pour les travaux souterrains
GLS Gruppo specializzato per lavori in sotterraneo
STS Swiss Tunnelling Society

- Il Congresso svizzero delle gallerie STC e il Colloquio sono elementi centrali delle attività dell'Associazione professionale.

II. Sede

Art. 3

La sede legale dell'Associazione professionale è presso la Segreteria generale della SIA, Selnaustrasse 16, casella postale, 8027 Zurigo.

III. Membri e contribuiti

Art. 4

Categorie di membri

L'Associazione professionale è composta dalle seguenti categorie di membri (di seguito denominati "Membri"):

a) Membri individuali

- Membri SIA che desiderano aderire all'Associazione professionale.
- Professionisti del settore dell'ingegneria che sono iscritti al Registro svizzero A del REG ma non sono membri della SIA e che desiderano aderire all'Associazione professionale.
- Su decisione del Comitato, possono essere ammessi su richiesta anche i seguenti soggetti:
 - o Professionisti del settore dell'ingegneria iscritti al Registro svizzero B del REG.
 - o Altri professionisti svizzeri e stranieri nel campo dell'ingegneria, a condizione che le loro conoscenze e competenze soddisfino i requisiti dei Registri svizzeri A e B del REG o che la loro adesione sia nell'interesse dell'Associazione professionale.
 - o Studenti dei Politecnici federali svizzeri (ETHZ e EPFL) e delle scuole universitarie professionali fino al completamento del ciclo di studi.

b) Membri collettivi

- Le società inserite nell'elenco degli studi di progettazione della SIA che desiderano aderire all'Associazione professionale.
- Enti pubblici o privati come amministrazioni, società, associazioni, fondazioni, istituti, istituzioni di formazione o aziende che desiderano partecipare all'Associazione professionale o sostenerne le attività. L'ammissione è decisa dal Comitato.
- Ogni membro collettivo sarà rappresentato nell'Associazione professionale da un/una delegato/a.



FGU Fachgruppe für Untertagbau
GTS Groupe spécialisé pour les travaux souterrains
GLS Gruppo specializzato per lavori in sotterraneo
STS Swiss Tunnelling Society

c) Membri onorari

L'Assemblea generale può nominare membri onorari su proposta del Comitato.

Solo i singoli membri della SIA hanno il diritto di indicare la loro appartenenza all'Associazione utilizzando la denominazione professionale SIA, come "Ing. SIA", "Membro SIA". Per la designazione degli studi di progettazione si applica il regolamento per l'elenco SIA degli studi di progettazione.

Art. 5

Ammissione

L'ammissione all'Associazione professionale si basa su una richiesta d'adesione scritta al/alla Presidente/essa dell'Associazione professionale. In caso di rifiuto, non è necessario fornire alcuna motivazione.

Art. 6

Dimissioni ed esclusione

Le richieste di dimissioni devono essere presentate per iscritto al/alla Presidente/essa dell'Associazione professionale. Le dimissioni possono avvenire solo alla fine dell'anno (esercizio finanziario). La richiesta di dimissioni deve essere presentata per iscritto entro la fine di ottobre.

I membri che non hanno pagato due quote annuali consecutive nonostante diversi solleciti (due solleciti) sono considerati dimissionari.

Un membro che leda gli interessi dell'Associazione professionale o ne faccia disonore può essere espulso dalla stessa. L'esclusione è decisa dal Comitato a scrutinio segreto su delibera dei 3/4 dei membri del Comitato. I motivi dell'esclusione, se possibile, devono essere comunicati. Tuttavia, l'esclusione può avvenire anche senza un motivo specifico. Se il socio espulso non accetta la decisione del Comitato, può presentare ricorso contro l'espulsione al Comitato della ASI, che prenderà una decisione definitiva.

Art. 7

Quote annuali

Ogni membro deve pagare una quota annuale. Tale quota sarà stabilita dall'Assemblea generale su proposta del Consiglio direttivo. Le quote annuali saranno stabilite separatamente per le seguenti categorie di soci:

- a) Membri individuali
- b) Membri individuali STSym
- c) Membri individuali studenti/esse dei Politecnici federali svizzeri (ETHZ e EPFL) e di scuole universitarie professionali svizzere
- d) Membri collettivi
- e) I membri onorari sono esentati dal pagamento di quote di iscrizione.



IV. Organizzazione

Art. 8

Organi dell'Associazione professionale:

- a) Assemblea generale
- b) Comitato
- c) Revisori dei conti

Art. 9

Assemblea generale (AG)

L'Assemblea generale si terrà una volta all'anno. Assemblee generali straordinarie possono essere svolte su delibera del Comitato o su richiesta di almeno 1/5 dei membri. L'Assemblea generale deve essere convocata dal Comitato per iscritto almeno 14 giorni prima della data della riunione, indicando i punti all'ordine del giorno da discutere. Di ogni Assemblea generale dovrà essere redatto un verbale.

Le delibere dell'Assemblea generale sono approvate a maggioranza semplice dei voti espressi, fatte salve le disposizioni dell'Art. 16 e dell'Art. 17. Esse sono valide in base al numero di membri presenti e rappresentati. Ciascun membro ai sensi dell'Art. 4 dispone di un voto (anche i soci collettivi dispongono di un solo voto). I membri assenti possono essere rappresentati all'Assemblea Generale mediante delega scritta, ma nessun membro può rappresentare più di cinque voti. Le elezioni si svolgono a scrutinio palese o segreto. In caso di parità di voti, prevale il voto del/della Presidente/essa.

L'Assemblea generale ha i seguenti poteri:

- votare sulla relazione annuale, sul programma di attività e su altre relazioni e mozioni/proposte del Comitato e dei Revisori dei conti.
- votare sulle mozioni/proposte dei membri
- votare sui conti annuali presentati dal Comitato per l'anno precedente.
- votare sulle quote associative annuali proposte dal Comitato per l'anno in corso
- votare sul bilancio annuale proposto dal Comitato per l'anno in corso
- Elezione dei membri del Comitato
- Ratifica del/della Presidente/essa tra i membri del Comitato eletti dall'Assemblea generale.
- Elezione dei Revisori dei conti
- Modifica degli Statuti
- Ritiro dell'Associazione professionale dalla SIA
- Scioglimento dell'Associazione professionale e utilizzo del suo patrimonio



Art. 10

Comitato

Il Comitato sarà composto da un numero di membri non inferiore a cinque e non superiore a quattordici. Le società di progettazione e le imprese di costruzione, i committenti e rappresentanti dell'insegnamento/della ricerca, nonché le varie regioni, devono essere adeguatamente rappresentate. Il/La Presidente/essa viene eletto/a tra i membri del Consiglio esecutivo eletti dall'Assemblea generale e deve essere un membro della SIA. Il Comitato è altrimenti auto-costituito, con la nomina di un/una Vicepresidente/essa e di un/una Tesoriere/a. Il mandato è di due anni.

I membri del Comitato sono rieleggibili. Il mandato massimo cumulativo dei membri del Consiglio esecutivo è di 8 anni; quello del/della Presidente/essa è di 10 anni. Su richiesta motivata del Comitato, l'Assemblea generale può prorogare il mandato cumulativo massimo di 2 anni.

Il Comitato è convocato dal/dalla Presidente/essa in caso di necessità o su richiesta di tre membri. Le riunioni ordinarie del Comitato sono convocate dal/dalla Presidente/essa per iscritto, indicando i punti all'ordine del giorno da discutere. Il verbale di ogni riunione del Consiglio esecutivo sarà tenuto all'attenzione dei membri del Consiglio esecutivo. Le delibere approvate in via circolare tra due riunioni ordinarie del Consiglio esecutivo saranno riportate nel verbale della riunione ordinaria successiva.

Nell'ambito dello Statuto, il Comitato è responsabile di tutti gli affari che non sono riservati all'Assemblea generale ai sensi dell'Art. 9 e può prendere decisioni indipendenti sull'attività dell'Associazione professionale e sul suo ulteriore sviluppo, a condizione che l'Assemblea generale non abbia emanato direttive al riguardo. Il Comitato dell'Associazione professionale può nominare gruppi di lavoro per affrontare singole questioni e compiti ed è responsabile della sua organizzazione interna.

La competenza finanziaria per l'assegnazione di progetti/spese che superano la rispettiva posizione di bilancio (a livello di area di responsabilità), cioè per le spese che non sono incluse nel bilancio annuale approvato dall'Assemblea Generale per l'anno in corso, è regolata come segue:

- Comitato: CHF 20'000.- per caso, massimo cumulativo CHF 60'000.- all'anno.
- Presidente/essa: CHF 2'000.- per caso, massimo cumulativo CHF 10'000.- all'anno.

Il superamento massimo cumulativo del budget di spesa approvato dall'Assemblea generale (per tutte le aree di responsabilità) è di CHF 150.000.- all'anno.

I diritti di firma/le disposizioni sulla firma sono le seguenti:

- Conto bancario/autorizzazione dei pagamenti: il/la Presidente, il/la Tesoriere/a e un altro membro del Comitato sono autorizzati a firmare collettivamente con due firmatari.
- Regola di firma per gli obblighi contrattuali: il/la Presidente/essa o il/la Vicepresidente/essa e un altro membro del Comitato sono autorizzati a firmare collettivamente con due firmatari.
- Regole di firma per il disbrigo degli affari correnti: le persone incaricate del disbrigo degli affari correnti possono apporre firme individuali in nome e per conto del Comitato.



FGU Fachgruppe für Untertagbau
GTS Groupe spécialisé pour les travaux souterrains
GLS Gruppo specializzato per lavori in sotterraneo
STS Swiss Tunnelling Society

Art. 11

Revisori dei conti

La revisione dei conti all'attenzione dell'Assemblea generale sarà effettuata da due Revisori, i quali devono essere membri dell'Associazione professionale, ma non possono essere membri del Comitato. Sono eletti dall'Assemblea generale per un periodo di due anni. I Revisori possono essere rieletti. La durata massima del mandato è di 8 anni.

Oltre alla revisione dei conti da parte dei due Revisori interni, il Comitato può commissionare una revisione esterna da parte di una società fiduciaria. Nel caso in cui venga disposta una revisione contabile esterna, il suo risultato dovrà essere sottoposto all'approvazione dell'Assemblea generale.

Art. 12

STS-Young Members (STSym)

I membri individuali di età inferiore ai 35 anni (al 01.01 dell'esercizio finanziario) appartengono ai cosiddetti STSym. Le attività degli STSym sono soggette alla supervisione del Comitato e vengono svolte in conformità al presente Statuto e alle decisioni dell'Assemblea generale e del Comitato.

Oltre agli obiettivi del GLS, gli STSym perseguono i seguenti obiettivi specifici: piattaforma/rete per lo scambio tra giovani ingegneri di età inferiore a 35 anni in tutta la Svizzera e punto di contatto con il livello internazionale (ad esempio ITAym), promozione dei giovani ingegneri nell'ambito delle costruzioni in sotterraneo e collegamento tra insegnamento e pratica. Per raggiungere questi obiettivi, il Comitato degli STSym organizza attività e iniziative.

Gli STSym hanno un proprio Comitato, il/la cui Presidente/essa è invitato/a alle riunioni periodiche del Comitato del GLS in qualità di consigliere/a, senza diritto di voto. L'organizzazione interna degli STSym e l'ammissione di nuovi membri del Comitato sono di competenza del suddetto comitato. Il/la presidente/essa degli STSym è proposto dal Comitato degli STSym e ratificato dal Comitato del GLS.

V. Finanze

Art. 13

L'Associazione professionale terrà la propria contabilità e finanzierà le proprie attività. I fondi dell'Associazione professionale sono costituiti dalle quote annuali pagate dai membri e da qualsiasi altro contributo o entrata, comprese le entrate da sponsor e donazioni.

L'Associazione professionale risponde delle proprie obbligazioni esclusivamente con il proprio patrimonio. La responsabilità dei membri per i passivi dell'Associazione professionale sarà limitata alle quote annuali non ancora pagate.



FGU Fachgruppe für Untertagbau
GTS Groupe spécialisée pour les travaux souterrains
GLS Gruppo specializzato per lavori in sotterraneo
STS Swiss Tunnelling Society

VI. Rapporti con la SIA e con il mondo esterno

Art. 14

L'Associazione professionale può, nell'ambito delle proprie attività, intrattenere rapporti diretti con organizzazioni nazionali ed estere che perseguono obiettivi identici o simili. In particolare, si cercheranno relazioni in conformità all'Art. 2 c) del presente Statuto.

Art. 15

L'Associazione professionale è assegnata al Gruppo Professionale Ingegneria Civile della SIA (BGI) e invia due membri, che devono essere membri della SIA, al Consiglio del Gruppo Professionale. Uno/a di loro deve essere un membro del Comitato, il/la secondo/a può essere anche un membro del GLS esterno al Comitato. La collaborazione tra l'Associazione professionale e il BGI è regolata da un accordo di prestazione nell'ambito delle attività e degli obiettivi della SIA e dell'Associazione professionale. L'accordo di prestazione può essere risolto alla fine di ogni anno. Il compenso dell'Associazione professionale alla SIA è determinato nell'ambito dell'accordo di prestazione.

In accordo con l'Ufficio amministrativo della SIA, l'Associazione professionale può richiedere l'assistenza del Segretariato della SIA, in particolare per la tenuta della contabilità e per lavori amministrativi di ogni genere. La retribuzione è al prezzo di costo. Gli statuti, i regolamenti e gli altri documenti della SIA sono vincolanti per l'Associazione professionale.

VII. Modifiche agli Statuti e revisioni generali degli Statuti

Art. 16

Le proposte di modifica degli Statuti presentate dai membri saranno esaminate dal Comitato e sottoposte all'Assemblea generale. Il Comitato può proporre revisioni generali degli Statuti. Le modifiche o le revisioni generali degli Statuti saranno validamente adottate con la maggioranza dei 2/3 del numero dei membri presenti e rappresentati all'Assemblea generale.

VIII. Scioglimento

Art. 17

Lo scioglimento dell'Associazione professionale e il ritiro dell'Associazione professionale dalla SIA devono essere decisi dai 2/3 di tutti i membri. Se un'Assemblea Generale non raggiunge il quorum, una seconda Assemblea Generale deciderà a maggioranza dei due terzi dei membri presenti o rappresentati, e potrà aver luogo non prima di 10 giorni dalla prima Assemblea Generale. In caso di scioglimento dell'Associazione professionale, i membri non avranno diritto ad alcuno dei suoi beni. Il patrimonio dovrà essere utilizzato in modo adeguato allo scopo dell'Associazione professionale, che sarà deciso dall'Assemblea generale.



FGU Fachgruppe für Untertagbau
GTS Groupe spécialisé pour les travaux souterrains
GLS Gruppo specializzato per lavori in sotterraneo
STS Swiss Tunnelling Society

IX. Disposizione transitoria

Art. 18

Disposizione transitoria all'Art. 10 e all'Art. 11.

Per i membri del Comitato e per i Revisori dei conti che hanno già raggiunto un mandato cumulativo di almeno 6 anni al momento dell'Assemblea generale del 2022, si applica un mandato massimo di 12 anni secondo la versione precedente degli Statuti (versione del 15.04.2016).

I presenti Statuti sostituiscono quelli del 12 giugno 2023 ed entrano in vigore con l'approvazione dell'Assemblea generale del GLS l'11 aprile 2024 a Lausen (BL) e la conferma da parte dell'Assemblea dei delegati della SIA.

Il Presidente del GLS/STS: Davide Fabbri

Il Vicepresidente del GLS/STS: Reto Koch

Indirizzo di contatto Segretariato GLS/STS:

sia-fgu@swisstunnel.ch

www.swisstunnel.ch